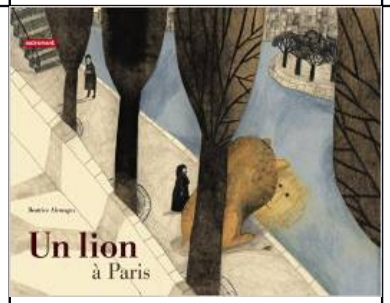
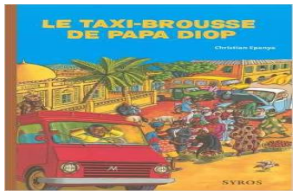
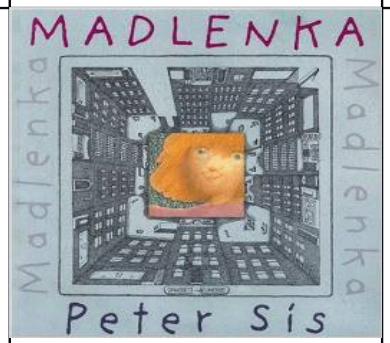
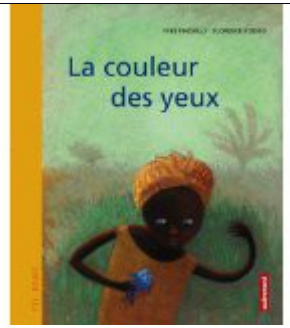
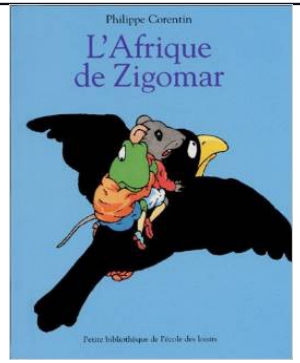
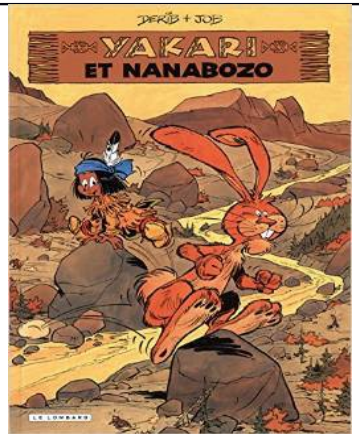
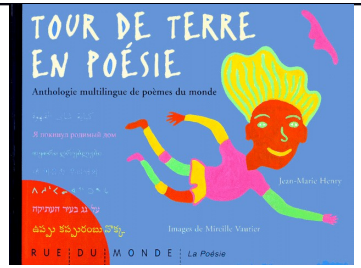
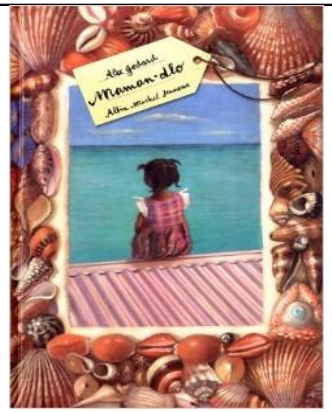
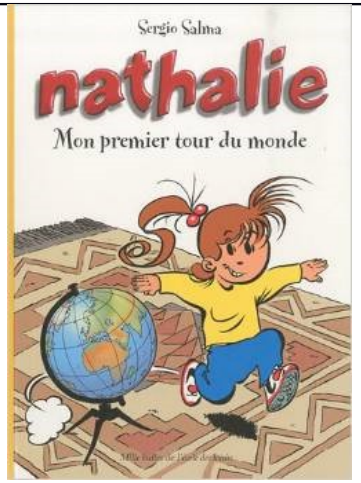
Bibliographie des œuvres de la liste officielle traitant de la mixité culturelle disponible à la bibliothèque de Liévin.

TITRE	AUTEUR	EDITION	GENRE, DESCRIPTIF	CYCLE(s)	1ère DE COUVERTURE	AMORCE
Un lion à Paris	Béatrice Alemagna	Autrement jeunesse	Album comique - peu de texte,illustrations très riches avec un travail conséquent à faire en arts visuels ou une visite de Paris	2		Le lion s'ennuie dans sa savane. Alors, un jour, il décide de prendre le train pour Paris. Il y découvre tour à tour des parisiens trop occupés à leurs tâches pour s'intéresser à lui, Beaubourg et son escalateur en tuyau, la butte Montmartre, la Seine, la tour Eiffel ... jusqu'à ce que ses pas le mènent place Denfert Rochereau.
Le taxi brousse de papa Diop	Christian Kingue-Espanya	Paris Syros	Album frique Sénégal -les marques -les couleurs			Le trajet est toujours le même - il relie Dakar à Saint-Louis du Sénégal. Mais pour Sène, c'est chaque fois une aventure nouvelle de participer aux tribulations du taxi-brousse de Papa Diop ! Nous découvrons avec lui le quotidien de la société sénégalaise
Madlenka	Peter Sis	Paris : Grasset jeunesse	Album ville diversité culturelle			Perchée à la fenêtre d'un appartement new-yorkais, Madlenka se rend compte qu'une de ses dents bouge. Elle part faire le tour du pâté de maison pour annoncer la nouvelle à tous ses amis : Gaston le boulanger français, M. Ciao le vendeur de glaces italien, M. Singh, le vendeur de journaux indien, Mlle Grimm l'allemande, Eduardo, le fleuriste d'Amérique Latine, et d'autres encore...

La couleur des yeux	Yves Pinguilly	Paris, Autrement	Album Afrique Différence -beaucoup de texte -travail possible en arts visuels sur l'aquarelle			En ce temps là, dans ce village là, il y avait Issa et son amie Fati. Un matin, Issa invita Fati à venir pêcher avec lui dans le grand Marigot. Ils partirent, lui devant comme toujours. Fati, qui était aveugle, le suivait d'un même pas. Ce jour-là, Fati allait pêcher un sonson qui était peut-être un génie...
L'Afrique de Zigomar,	Philippe Corentin		Album -Afrique -Monde -les pays -les animaux	2		Pipioli le souriceau rêve d'aller en Afrique comme son amie l'hirondelle. Le merle Zigomar accepte de l'y emmener...mais il n'a aucun sens de l'orientation. Un voyage inattendu les attend.
Yakari et Nanabozo	Derib et Joy	Casterman	BD Les indiens			Comme convenu, Yakari attend son amie Arc-en-Ciel au pied du Rocher de l'Ours. Soudain, d'immenses oreilles s'agitent à l'horizon. Ce sont celles de Nanabozo, le Grand Lapin. Ce facétieux magicien apprend à Yakari qu'il est le totem d'Arc-en-Ciel, à qui il a offert des mocassins magiques pour qu'elle puisse se rendre au pays où les ours sont blancs comme la neige. La fillette, impatiente, est déjà partie. Il faut la rejoindre !

Le courage du petit Babaji	Fred Marcellino	Bayart éditions	Album, conte indien, jungle	1,2		Babaji vivait en Inde, au pays des tigres et de la jungle. Un jour, élégamment vêtu de ses nouveaux habits donnés par ses parents, il partit se promener dans la forêt. Il y rencontra successivement quatre énormes tigres qui ne lui laissèrent la vie sauve qu'en échange de ses beaux vêtements. C'est alors qu'ils se mirent tous à se disputer…
Tour de terre en poésie : anthologie multilingue de poèmes du monde	Jean-Marie Henry	Rue du monde	Recueil, poésie, diversté culturelle -poèmes et leur traduction	3		50 poèmes issus de 50 cultures différentes, dans leur langue d'origine et en français, nous racontent ce qui fait l'humanité : l'amour, la famille, l'imagination, la guerre, la nature, les autres...
Maman Dlo	Alex Godart	Albin Michel	Album, Antilles	3		Cécette vit aux Antilles avec ses grands-parents. Elle espère revoir bientôt sa mère, partie travailler en métropole... Un jour, elle a une idée : elle lui envoie une lettre, remplie de sable et de coquillages ! Lorsqu elle apprend que sa mère ne pourra pas revenir cette année, la déception est cruelle pour Cécette. Elle se console alors en écoutant le conteur Racik, dont l histoire évoque Maman Dlo, une horrible sirène qui emporte les marins au fond des mers...

Le génie du Pousse-pousse	Jean-Côme Noguès	Milan	Album, Chine, conte oriental - cf. le travail des conseillers pédagogiques en Arts visuels, Musique et Littérature	3		Chen était heureux. Il vivait grâce à ses courses en pousse-pousse, et prenait plaisir à rencontrer son ami Wang, le pêcheur. Un jour, la visite d'un jardin merveilleux, sur les hauteurs de Hong-Kong, près de sa pauvre cabane, lui fit tourner la tête. Il eut envie de ce qu'il ne pouvait pas posséder, et cela le rendit malheureux. Il se mit à espérer lorsqu'il rencontra un riche client : celui-ci n'allait pas manquer de le payer largement...
Nathalie, mon premier tour du monde	Sergio Salma	Mille bulles, école des loisirs	BD, pays	3		Nathalie est une héroïne qui n'a pas froid aux yeux. Son rêve serait de partir, d'aller à la découverte d'un Monde avec un grand M comme dans ... Maman. Ses grandes références, ce sont les grands noms qui ont donné au récit de voyage ses lettres de noblesse et à l'aventure les grands jambages du A majuscule, à savoir Joseph Conrad, Jack London, Albert Londres ... Nathalie est bien sûr influencée par la télévision et la publicité, mais aussi et surtout par ses lectures boulimiques, qui vont du dictionnaire au roman en passant par les magazines comme Géo, la bande dessinée, les atlas...
Ali Baba et les 40 voleurs	anonyme	Conte des Mille et une nuit	Culture orientale			
Sinbad le marin	anonyme	Conte des Mille et une nuit	Culture orientale voyages			